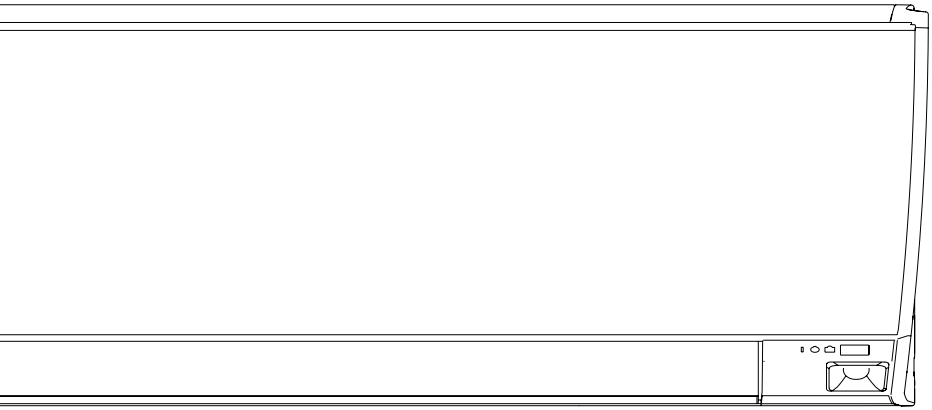
01/2020

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Seria Nordic



Jednostki wewnętrzne

ASYG09KMCB
ASYG12KMCB
ASYG14KMCB



SHAPING TOMORROW
WITH YOU

KLIMATYZATOR
Ścienny

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Spis treści

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa 1
Opis jednostki wewnętrznej i tryby pracy..... 2
Opis pilota zdalnego sterowania i tryby pracy 3
Działanie timera..... 6
Ogólne informacje na temat sposobu działania..... 6
Konserwacja i czyszczenie..... 7
Rozwiązywanie problemów 9

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami i zachować niniejszy dokument do użytku w przyszłości.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec odniesieniu obrażeń ciała oraz uszkodzeniu mienia, przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą sekcją i zawsze stosować się do zaleceń dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych poniżej.
Nieprawidłowa obsługa będąca następstwem niezastosowania się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami bądź uszkodzeniami, których stopień sklasyfikowano za pomocą następujących oznaczeń:

⚠ OSTRZEŻENIE	⚠ PRZESTROGA
Ten symbol ostrzega przed czynnościami skutkującymi śmiercią lub poważnymi obrażeniami.	**Ten symbol ostrzega przed czynnościami skutkującymi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia.**

Tym symbolem oznaczono czynności ZABRONIONE.

Tym symbolem oznaczono czynności OBOWIĄZKOWE.

• Objaśnienie symboli widocznych na jednostce wewnętrznej lub jednostce zewnętrznej.

	OSTRZEŻENIE	Ten symbol oznacza, że urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeśli wystąpił wyciek czynnika chłodniczego i jest on narażony na zewnętrzne źródło zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.
	PRZESTROGA	Ten symbol oznacza, że należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
	PRZESTROGA	Ten symbol oznacza, że personel serwisowy powinien postępować z tym urządzeniem zgodnie z instrukcją instalacji.
	PRZESTROGA	Ten symbol pokazuje, że dostępne są informacje, takie jak instrukcja obsługi lub instrukcja instalacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W skład niniejszego produktu nie wchodzą części wymagające serwisowania przez użytkownika. W celu przeprowadzenia naprawy, instalacji bądź przeniesienia niniejszego produktu zawsze kontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym. Nieprawidłowa instalacja bądź użytkowanie skutkuje wyciekiem, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- W przypadku wystąpienia usterki, objawiającej się na przykład wonią spalenizny, natychmiast przerwać użytkowanie klimatyzatora i całkowicie odłączyć zasilanie poprzez wyłączenie wyłącznika elektrycznego lub wyjęcie z gniazda wtyczki kabla zasilającego. Następnie skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić kabla zasilającego. W przypadku uszkodzenia może go wymienić wyłącznie autoryzowany personel serwisowy.
- Jeżeli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego, należy zadbać o to, aby nie doszło do jego kontaktu z ogniem lub jakimkolwiek materiałem łatwopalnym, a następnie skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- W czasie burzy bądź w przypadku zaobserwowania jakichkolwiek oznak możliwości uderzenia pioruna, wyłączyć klimatyzator za pomocą pilota zdalnego sterowania i unikać kontaktu z produktem bądź źródłem jego zasilania, aby zapobiec zagrożeniom powodowanym przez prąd elektryczny.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu pozbawionym stale pracujących źródeł ognia (na przykład: otwartego ognia, pracujących urządzeń gazowych czy pracującego ogrzewacza elektrycznego).
- Urządzenie należy przechowywać w w pomieszczeniach z dobrą wentylacją.
- Pamiętaj, że substancje chłodzące mogą być bezwonne.
- Podczas przechowywania urządzenia należy zapobiec jego uszkodzeniom mechanicznym.
- Utylizacja produktu powinna odbywać się zgodnie z przepisami krajowymi lub regionalnymi.

- Podczas transportu lub przenoszenia jednostki wewnętrznej rury należy osłonić ściennym uchwytem hakowy w celu ich ochrony. Nie przenosić urządzenia trzymając je za rury jednostki wewnętrznej (mogłoby to spowodować uszkodzenie złączy rurowych i spowodować wyciek łatwopalnego gazu podczas pracy).
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub czuciowej bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy albo doświadczenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia. Należy zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

- Nie uruchamiać produktu poprzez podłączenie wtyczki kabla zasilającego do gniazda lub jej odłączenie albo włączenie bądź wyłączenie wyłącznika.
- Nie używać gazów łatwopalnych w pobliżu produktu.
- Nie wystawiać się na bezpośrednie działanie chłodzącego strumienia powietrza przez bardzo długi czas.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do otworów wylotowych, otwartego panelu i kratki wlotowej.
- Nie obsługiwać mokrymi rękami.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których używane są oleje mineralne, takich jak fabryki lub miejscach, w których znajdują się duże ilości rozchlapanego oleju lub pary, jak np. kuchnia.
- Nie wolno używać środków przyśpieszających proces odszraniania ani środków czyszczących innych niż zalecane przez producenta.
- Nie przekłuwaj ani nie podpalaj.

Polski

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

⚠ PRZESTROGA

- Co jakiś czas w trakcie użytkowania zapewniać wentylację.
- Korzystać wyłącznie po zamontowaniu w produkcie filtrów powietrza.
- Upewnić się, że wszelkiego rodzaju sprzęt elektroniczny znajduje się w odległości co najmniej 1 m (40 cali) od jednostek wewnętrznych i zewnętrznych.
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, całkowicie odłączyć go od źródła zasilania.
- Po długim okresie niekorzystania z urządzenia zadbać o przeprowadzenie kontroli zamocowania jednostki wewnętrznej, aby zapobiec upadkowi produktu.
- Dokładnie rozważyć kierunek nawiewu i docelową wartość temperatury w pomieszczeniu w przypadku korzystania z produktu w miejscu, w którym przebywają niemowlęta, dzieci oraz osoby starsze lub chore.

- Nie kierować strumienia powietrza na kominki bądź urządzenia grzewcze.
- Nie blokować ani nie zakrywać kratki wlotowej ani otworu wylotowego.
- Nie wystawiać żeber wymiennika ciepła na działanie wysokiego ciśnienia.
- Nie stawać na produkcie, nie umieszczać na nim przedmiotów ani nie używać go do ich zawieszania.

- Nie umieszczać pod produktem innych urządzeń elektronicznych ani wyposażenia domowego. Powstała w wyniku kondensacji pary woda skapująca z produktu może je zamoczyć i w konsekwencji doprowadzić do uszkodzenia lub wadliwego funkcjonowania.
- Nie narażać produktu na bezpośredni kontakt z wodą.
- Nie używać produktu do przechowywania żywności, przyrządów precyzyjnych, dzieł sztuki i innych przedmiotów ani do trzymania zwierząt lub hodowli roślin. Może to mieć negatywny wpływ na jakość tych przedmiotów lub stan tych organizmów.
- Nie wystawiać zwierząt bądź roślin na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.
- Nie pić wody, z której opróżniono klimatyzator.
- Nie ciągnij za kabel zasilający, aby odłączyć wtyczkę.
- Nie dotykać aluminiowych żeber wymiennika ciepła wbudowanego w produkt podczas konserwacji, ponieważ grozi to odniesieniem obrażeń.
- Nie stawać na niestabilnej drabinie podczas obsługi lub czyszczenia tego produktu. Może się ona przewrócić, w wyniku czego można odnieść obrażenia.

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

Opis jednostki wewnętrznej i tryby pracy

1 Kratka wlotowa

Przed przystąpieniem do użytkowania upewnić się, że kratka wlotowa jest całkowicie zamknięta. Niedomknięcie może doprowadzić do nieprawidłowego funkcjonowania produktu lub wpłynąć na jego wydajność.

2 Przycisk [MANUAL AUTO]

Należy używać go w przypadku zgubienia pilota zdalnego sterowania lub wystąpienia jego usterki.

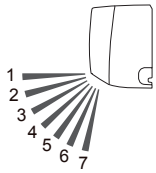
Status	Czynność	Tryb lub operacja
Podczas pracy	Nacisnąć i przytrzymać przez ponad 3 sekundy.	Zatrzymanie
Zatrzymywanie	Naciśnij i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy, ale nie dłużej niż 10 sekund.	Auto
	Nacisnąć i przytrzymać przez ponad 10 sekundy. (Tylko do obsługi serwisowej.*)	Wymuszone chłodzenie
Po oczyszczeniu	Nacisnąć i przytrzymać przez czas krótszy niż 3 sekundy.	Resetowanie wskaźnika filtru

*:Aby zatrzymać wymuszone chłodzenie, nacisnąć ten przycisk lub [⏻/I] na pilocie zdalnego sterowania.

3 Panel przedni

4 Żaluzja pionowego nawiewu

Po każdym naciśnięciu [SET] na pilocie zdalnego sterowania kąt żaluzji pionowego nawiewu przesuwa się w następujących sposób:



Tryb Cooling lub Dry	Tryb Heating
1* ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ⇄ 5 ⇄ 6 ⇄ 7*	

*: Ustawienie domyślne w każdym trybie.

- Nie regulować ręcznie.
- Na początku trybu Auto lub trybu Heating pozycja 1 może zostać utrzymana przez chwilę w celu regulacji.
- W przypadku ustawienia kąta w pozycji 4–7 przez ponad 30 minut w trybie Cooling lub Dry następuje automatyczny powrót do pozycji 3. W trybie Cooling lub Dry, jeśli kąt jest ustawiony w pozycji 4–7 przez wiele godzin, może dojść do skraplania pary wodnej i powstania wilgoci.

5 Dyfuzor elektryczny

W połączeniu z ruchem żaluzji pionowego nawiewu kąt dyfuzora elektrycznego przesuwa się w następujący sposób:

Żaluzja pionowego nawiewu	1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4 ⇄ 5 ⇄ 6 ⇄ 7
Dyfuzor elektryczny	1 ⇄ 2 ⇄ 3 ⇄ 4

- W trybie pracy Swing dyfuzor elektryczny nie przesuwa się.

6 Wężyk odpływu skroplin

7 Odbiornik sygnału pilota zdalnego sterowania

⚠ PRZESTROGA

Aby uzyskać odpowiednią jakość transmisji sygnałów między pilotem zdalnego sterowania a jednostką wewnętrzną, trzymać odbiornik sygnałów z dala od:
- Bezpośrednich promieni słonecznych i źródeł silnego światła
- Telewizorów z płaskim ekranem

W pomieszczeniach, w których zastosowano świetlówki z natychmiastowym zapłonem, takie jak te ze statecznikiem elektronicznym, sygnał może nie być przesyłany prawidłowo. W takim przypadku należy skonsultować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

8 [🌿] Wskaźnik Economy (zielony)

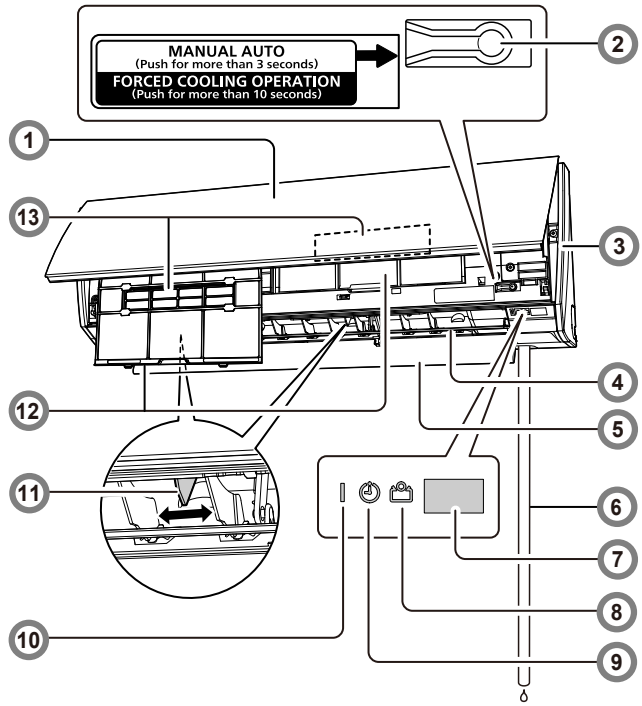
Świeci się w trybie pracy Economy i w trybie pracy 10°C Heat.

9 [⏲] Wskaźnik Timer (pomarańczowy)

Świeci się w trybie pracy Timer, natomiast miga powoli, gdy zostanie wykryty błąd ustawienia timera.
Jeśli chodzi o błąd ustawienia timera, należy zapoznać się z tematem „Funkcja Auto-restart” na stronie 6.

10 [I] Wskaźnik Operation (zielony)

Świeci się w normalnym trybie pracy, natomiast miga powoli w trybie automatycznego odmrażania.



Opis jednostki wewnętrznej i tryby pracy

11 Żaluzje poziomego nawiewu

⚠ PRZESTROGA

Przed wyregulowaniem kierunku poziomego nawiewu upewnić się, że całkowicie zatrzymano żaluzje pionowego nawiewu.

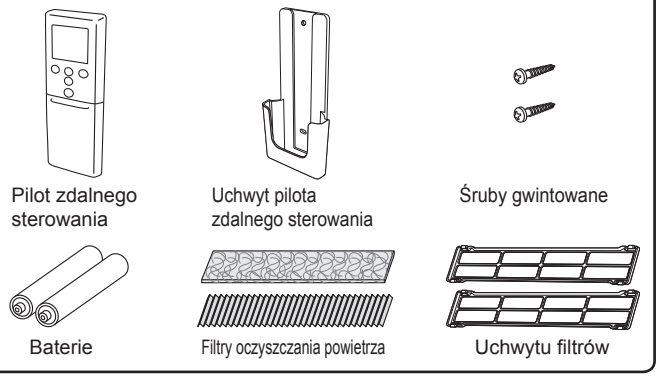
Wyregulować dwa pokrętła ręcznie.

12 Filtr powietrza Patrz strona 7

13 Filtry oczyszczania powietrza Patrz strona 8

Oczyszczają lub odwaniają powietrze, a także umożliwiają przepływ świeżego powietrza.

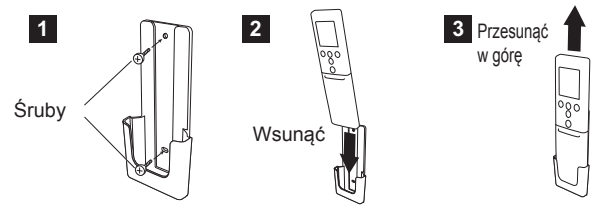
Akcesoria do jednostki wewnętrznej



⚠ OSTRZEŻENIE

Uważać, aby niemowlęta i małe dzieci nie połknęły przypadkowo baterii.

Montaż uchwytu pilota zdalnego sterowania



Opis pilota zdalnego sterowania i tryby pracy

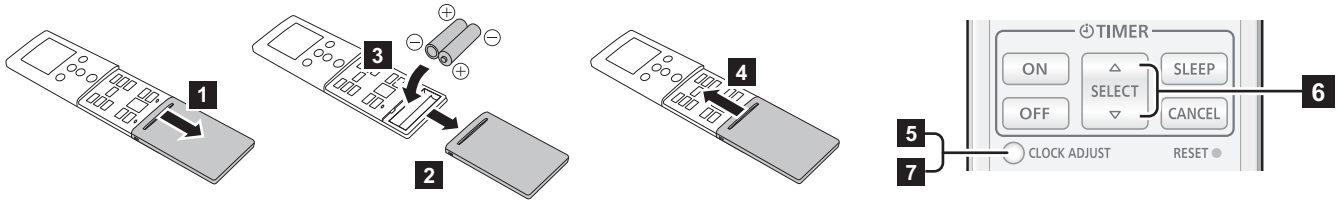
⚠ PRZESTROGA

- Aby zapobiec nieprawidłowemu funkcjonowaniu lub uszkodzeniu pilota zdalnego sterowania:
  - Nie umieszczać pilota zdalnego sterowania w miejscach, w których będzie wystawiony na działanie bezpośrednich promieni słonecznych lub wysokiej temperatury.
  - Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć baterie.
  - Natychmiast wyjąć zużyte baterie i zutylizować je zgodnie z przepisami lokalnymi obowiązującymi w danym regionie.

- Jeżeli dojdzie do kontaktu płynu wyciekającego z baterii ze skórą lub przedostanie się on do oczu bądź ust, natychmiast odpowiednio przemyć dane miejsce na skórze/oczy bądź przepłukać usta dużą ilością czystej wody i skonsultować się z lekarzem.
- Przeszkody, takie jak zasłony lub ściany, znajdujące się między pilotem zdalnego sterowania a jednostką wewnętrzną mogą wpłynąć na jakość transmisji sygnału.

- Nie narażać pilota zdalnego sterowania na silne wstrząsy.
- Nie polewać pilota zdalnego sterowania wodą.
- Nie ładować baterii suchych.
- Nie używać baterii suchych, które były ponownie ładowane.

Wkładanie baterii (R03/LR03/AAA × 2) i przygotowanie pilota zdalnego sterowania



5 Naciśnij [CLOCK ADJUST], aby rozpocząć ustawianie zegara.

6 Ustaw czas naciskając [SELECT].
Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie wartości o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie wartości o 10 minut.
*Naciskając jeden z [TEMP. (∧/∨)], można zmienić format zegara z 24-godzinnego na 12-godzinny.

7 Naciśnij ponownie [CLOCK ADJUST] w celu zakończenia ustawiania zegara.

UWAGI:

- Należy używać wyłącznie określonego typu baterii.
- Nie wolno łączyć baterii różnych typów ani baterii nowych z używanymi.
- Baterie można używać około 1 roku przy normalnej eksploatacji.
- Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania ulegnie wyraźnemu skróceniu, należy wymienić baterie, a następnie nacisnąć [RESET].

(ciąg dalszy)

Opis pilota zdalnego sterowania i tryby pracy

Można szybko rozpocząć pracę, wykonując 3 poniższe kroki:

1 [⏻/I] Przycisk (Start/Stop)

2 Przycisk [MODE] ✳ I

Umożliwia przełączanie trybu pracy w następującej kolejności.

AUTO → COOL → DRY → FAN → HEAT →

Uwagi w trybie Heating:

- Na początku pracy jednostka wewnętrzna pracuje z bardzo niską prędkością wentylatora przez około 3–5 minut w ramach przygotowania, a następnie przełącza się do wybranej prędkości wentylatora.
- Operacja automatycznego odmrażania zastępuje operację ogrzewania, gdy jest to konieczne.

Uwagi w trybie Cooling:

Wentylator jednostki wewnętrznej może zatrzymać się od czasu do czasu w celu przeprowadzenia jego regulacji w zakresie oszczędzania energii. Regulacja ta umożliwia energooszczędną pracę dzięki zatrzymaniu obracania się wentylatora jednostki wewnętrznej po zatrzymaniu jednostki zewnętrznej. W ustawieniu początkowym ta funkcja jest włączona.
Aby wyłączyć tę funkcję, należy skonsultować się z instalatorem lub autoryzowanym personelem serwisowym.

Nawet w przypadku zmiany tego ustawienia, jeśli dla prędkości wentylatora ustawiono wartość „AUTO" w trybie Cooling lub Dry, funkcja ta nadal działa, aby powstrzymać dyfuzję wilgotności w pomieszczeniu.

3 Przyciski [TEMP. (∧/∨)] (temperatura) ✳ I

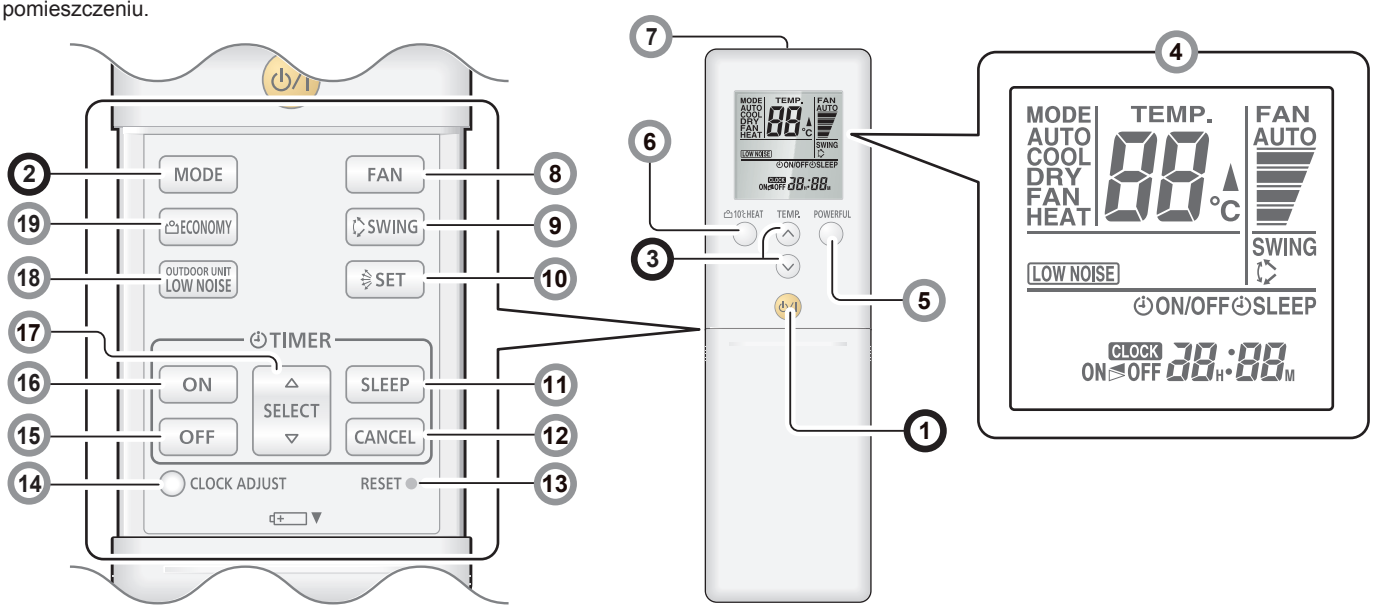
Umożliwiają ustawienie wybranej temperatury.
W trybie Cooling/Dry wartość należy ustawić na niższą temperaturę niż aktualna temperatura w pomieszczeniu, a w trybie Heating wartość należy ustawić na wyższą temperaturę niż aktualna temperatura w pomieszczeniu.
W przeciwnym razie odpowiedni tryb pracy nie zostaje uruchomiony.

Zakres ustawienia temperatury	
Auto/Cooling/Dry	18–30°C
Heating	16–30°C

*:Regulacja temperatury nie jest dostępna w trybie Fan.

Aby zmienić jednostkę temperatury.

1. Naciskaj [⏻/I], aż wyświetlony zostanie wyłącznie zegar.
2. Naciśnij [TEMP. (∧)] i przytrzymaj go przez co najmniej 5 sekund, aby wyświetlić bieżącą jednostkę temperatury. (Ustawienie fabryczne: °C)
3. Naciśnij jeden z [TEMP. (∧/∨)], aby przełączyć jednostkę temperatury. (°C ↔ °F)
4. W przypadku naciśnięcia [⏻/I] bądź nienaciśnięcia żadnego z przycisków przez 30 sekund w punkcie 2, skonfigurowana zostanie aktualnie wybrana jednostka temperatury.



4 Wyświetlacz pilota zdalnego sterowania

W tej sekcji są przedstawione wszystkie możliwe wskaźniki. W rzeczywistych warunkach pracy wyświetlacz jest powiązany z działaniem przycisku i pokazuje jedynie niezbędne wskaźniki dla każdego ustawienia.

5 Przycisk [POWERFUL] I

Produkt będzie pracować z maksymalną mocą, co przydaje się, kiedy użytkownik chce szybko ochłodzić lub ogrzać pomieszczenie.
Po naciśnięciu przycisku uruchomienia trybu pracy Powerful jednostka wewnętrzna emituje 3 krótkie sygnały dźwiękowe.

Tryb pracy Powerful jest automatycznie wyłączany w następujących sytuacjach:

- Temperatura w pomieszczeniu osiągnęła określone ustawienie temperatury w trybie Cooling, Dry lub Heating.
- Upłynęło 20 minut po zakończeniu ustawienia trybu pracy Powerful.

Nawet w powyższych sytuacjach tryb pracy Powerful nie wyłączy się automatycznie, o ile nie zostanie uruchomiony przez określony czas.

UWAGI:

- Kierunek przepływu powietrza i prędkość wentylatora są regulowane automatycznie.
- Ten tryb pracy nie może być uruchomiony równocześnie z trybem pracy Economy.

Aby powrócić do normalnego trybu pracy, należy nacisnąć przycisk ponownie. Wówczas jednostka wewnętrzna emituje 2 krótkie sygnały dźwiękowe.

6 Przycisk [10 °C HEAT] ✳

Uruchamia tryb pracy Heat 10°C, który utrzymuje w pomieszczeniu temperaturę 10°C, zapobiegając zbyt dużemu obniżeniu się temperatury. Po naciśnięciu przycisku uruchomienia trybu pracy Heat 10°C, jednostka wewnętrzna emituje 2 krótkie sygnały dźwiękowe i włącza się [10°C] (zielony).

UWAGI:

- W trybie pracy Heat 10°C można regulować tylko kierunek pionowego nawiewu za pomocą [SET].
- Tryb Heating nie zostanie uruchomiony, jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wystarczająco wysoka.

Aby powrócić do normalnego trybu pracy, należy nacisnąć [⏻/I].
[10°C] wyłącza się.

7 Nadajnik sygnału

Należy prawidłowo skierować go w stronę odbiornika sygnału jednostki wewnętrznej.

- Wskaźnik transmisji sygnału [ ] na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wskazuje, że sygnał z pilota jest transmitowany.
- Zasięg wynosi około 7 m.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, jeśli transmitowany sygnał został wysłany poprawnie. W przypadku braku sygnału dźwiękowego należy nacisnąć przycisk na pilocie zdalnego sterowania ponownie.

Opis pilota zdalnego sterowania i tryby pracy

8 Przycisk [FAN] ✳ ❙

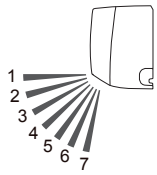
Steruje prędkością wentylatora.



- Po wybraniu opcji Auto prędkość wentylatora jest automatycznie ustawiana zgodnie z trybem pracy.

9 Przycisk [SWING] ✳ ❙

Uruchamia lub zatrzymuje automatyczny ruch żaluzji pionowego nawiewu.
- Po każdym naciśnięciu przycisku żaluzja pionowego nawiewu przesuwa się w następujący sposób:



Tryb Cooling, Dry lub Fan	Tryb Heating lub Fan
1 ⇄ 2 ⇄ 3	4 ⇄ 5 ⇄ 6 ⇄ 7

UWAGI:
- Tryb pracy Swing może wyłączyć się tymczasowo, kiedy wentylator znajdujący się w jednostce obraca się z bardzo niską prędkością lub gdy zatrzymuje się.
- W trybie Fan każdy z kierunków ruchu 1 ↔ 3 lub 4 ↔ 7 odbywa się zgodnie z kierunkiem pionowego nawiewu wcześniej ustawionego przed uruchomieniem trybu pracy Swing.

10 Przycisk [SET] ❙

Reguluje pionowy kierunek przepływu powietrza.

11 Przycisk [SLEEP TIMER] Patrz strona 6 ✳

Włącza timer Sleep, który pomaga zasnąć komfortowo dzięki stopniowej regulacji temperatury.

12 Przycisk [TIMER CANCEL] ❙

Anuluje ustawiony timer.

13 Przycisk [RESET]

[RESET] należy nacisnąć delikatnie za pomocą końcówki długopisu lub innego niewielkiego przedmiotu w prawidłowym kierunku, jak pokazano na tym rysunku.



14 Przycisk [CLOCK ADJUST] Patrz strona 3

Anuluje ustawiony timer.

15 Przycisk [OFF TIMER] Patrz strona 6 ✳ ❙

Włącza timer Off.

16 Przycisk [ON TIMER] Patrz strona 6 ✳ ❙

Włącza timer On.

17 Przycisk [SELECT]

Służy do regulacji zegara lub timera.

18 Przycisk [OUTDOOR UNIT LOW NOISE] ✳

Uruchamia lub zatrzymuje tryb pracy Outdoor Unit Low Noise, który obniża poziom hałasu generowanego przez jednostkę zewnętrzną przez zmniejszenie liczby obrotów sprężarki i ograniczenie prędkości wentylatora aż do uzyskania wystarczającej redukcji.
Po ustawieniu tego trybu pracy ustawienie jest zachowane do czasu ponownego naciśnięcia tego przycisku w celu zatrzymania trybu pracy, nawet jeśli praca jednostki wewnętrznej zostanie zatrzymana.
LOW NOISE na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wskazuje, że jednostka znajduje się w trybie Outdoor Unit Low Noise.

UWAGI:
- Ten tryb pracy nie może być uruchomiony równocześnie z następującymi trybami: tryb Fan, tryb Dry, tryb pracy Powerful

19 Przycisk [ECONOMY] ❙

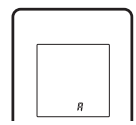
Uruchamia lub zatrzymuje tryb pracy Economy, który zmniejsza zużycie energii elektrycznej bardziej niż pozostałe tryby pracy dzięki odpowiedniej regulacji temperatury w pomieszczeniu.
Po naciśnięciu przycisku włącza się [ ] na jednostce wewnętrznej.
- W trybie Cooling lub Dry temperatura w pomieszczeniu zostanie ustawiona o kilka stopni wyżej niż temperatura zdefiniowana.
  W trybie Heating temperatura w pomieszczeniu zostanie ustawiona o kilka stopni niżej niż temperatura zdefiniowana.
- Zwłaszcza w trybie Cooling lub Dry można uzyskać udoskonalone osuszanie bez znacznego obniżania temperatury w pomieszczeniu.

UWAGI:
- W trybie Cooling, Heating, lub Dry maksymalna wydajność tego trybu pracy wynosi około 70% zwykłego trybu klimatyzacji.
- Tego trybu pracy nie można uruchomić podczas monitorowania temperatury w trybie Auto.

✳: Ustawienie musi zostać dokonane, kiedy wskaźnik świeci w sposób ciągły.
❙: Przyciskiem można sterować tylko wtedy, kiedy klimatyzator jest włączony.

■ Ustawienie kodu niestandardowego na pilocie zdalnego sterowania

Kiedy dwa lub więcej klimatyzatorów jest zainstalowanych w pomieszczeniu, a pilot zdalnego sterowania obsługuje klimatyzator inny niż ten, który ma zostać ustawiony, należy zmienić kod niestandardowy pilota zdalnego sterowania, aby obsługiwał tylko klimatyzator, który ma zostać ustawiony (4 możliwe opcje wyboru).
Kiedy dwa lub więcej klimatyzatorów jest zainstalowanych w pomieszczeniu, należy skontaktować się ze sprzedawcą, aby ustawić indywidualne kody niestandardowe klimatyzatora.
Aby wybrać kod niestandardowy na pilocie zdalnego sterowania, należy wykonać następujące kroki. (Należy pamiętać, że klimatyzator nie może odbierać sygnału, jeśli nie został dla niego ustawiony zgodny kod niestandardowy).



1 Naciśnij [⏻/I] i przytrzymaj, aż na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetlany będzie tylko zegar.

2 Naciśnij [MODE] i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund, aby wyświetlić aktualny kod niestandardowy (początkowo ustawiony na A).

3 Naciśnij [TEMP. (∧/∨)] , aby zmienić niestandardowy kod →A↔B↔C↔D←. Dopasuj kod na wyświetlaczu do niestandardowego kodu klimatyzatora.

4 Naciśnij [MODE] ponownie, aby powrócić do wyświetlania zegara. Kod niestandardowy zostanie zmieniony.

- Jeśli nie zostaną naciśnięte żadne przyciski w ciągu 30 sekund po wyświetleniu kodu niestandardowego, system powraca do wyświetlania zegara. W tym przypadku należy rozpocząć ponownie od kroku 1.
- Kod niestandardowy klimatyzatora jest ustawiony na wartość A przed dostarczeniem urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby zmienić kod niestandardowy.
- W zależności od pilota zdalnego sterowania, po wymianie baterii kod niestandardowy może powrócić do niestandardowego kodu A. W takim przypadku, jeśli użyjesz kodu innego niż A, zresetuj kod po wymianie baterii. Jeśli nie znasz ustawień kodu niestandardowego klimatyzatora, wypróbuj wszystkie kody niestandardowe (A→B→C→D), aż znajdziesz kod sterujący klimatyzatorem.

Działanie timera

Uwaga dotycząca ustawień timera:
Wszelkie przerwy w zasilaniu, takie jak zanik napięcia lub wyłączenie wyłącznika, powodują błędy w działaniu wewnętrznego zegara.
W takim przypadku wskaźnik [⏲] na jednostce wewnętrznej miga i konieczne jest ponowne dostosowanie ustawienia.

Timer On lub timer Off

1. Włączyć jednostkę wewnętrzną, naciskając [⏻/❙].
   Włącza się [❙] na jednostce wewnętrznej.
   Jeśli jednostka wewnętrzna już jest uruchomiona, należy pominąć ten krok.
2. Naciśnij [ON TIMER] lub [OFF TIMER].
   Lampka kontrolna zegara na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania miga, a [⏲] na jednostce wewnętrznej zapala się.
3. Ustaw czas naciskając [SELECT] przez ok. 5 sekund, aż lampka kontrolna zegara zacznie migać.
   (Po około 5 sekundach na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania przywrócony zostaje ekran gotowości).

Aby skasować ustawienia programatora czasu i powrócić do trybu zwykłego, naciśnij [TIMER CANCEL].
Aby ponownie dokonać ustawienia timera, należy wykonać krok 2 i 3.

Timer programu (łączne używanie timera On i timera Off)

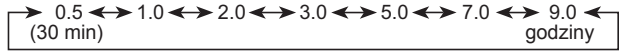
Można ustawić zintegrowany timer On–Off lub Off–On.
Ten z timerów, którego skonfigurowany czas rozpoczęcia jest bliższy bieżącemu czasowi, jest uruchamiany najpierw, a kolejność działania timerów jest wyświetlona w następujący sposób:

Timer	Wskaźnik na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania
Timer On–Off	ON▷OFF
Timer Off–On	ON◁OFF

UWAGI:
Ustawienie czasu dla każdej kombinacji powinno mieścić się w zakresie 24 godzin.

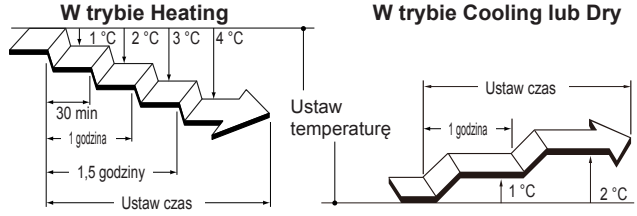
Timer Sleep

1. Naciśnij [SLEEP TIMER], aby aktywować Sleep timer.
   Włącza się [❙] i [⏲] na jednostce wewnętrznej.
2. Ustaw czas naciskając [SELECT] przez ok. 5 sekund, aż lampka kontrolna zegara zacznie migać.
   (Po około 5 sekundach na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania przywrócony zostaje ekran gotowości).
   Po każdym naciśnięciu przycisku czas zmienia się w następujący sposób:



Aby powtórzyć ustawianie programatora, naciśnij [SLEEP TIMER], gdy na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania nie wyświetla się [⏲SLEEP].

Aby ułatwić użytkownikowi spokojne zasypianie i zapobiec nadmiernemu ogrzewaniu lub chłodzeniu podczas snu, timer Sleep automatycznie steruje ustawieniem temperatury zgodnie z ustawionym czasem w sposób przedstawiony poniżej. Klimatyzator wyłącza się całkowicie po upływie ustawionego czasu.



Ogólne informacje na temat sposobu działania

Operacja automatycznego odszraniania

Kiedy temperatura na zewnątrz jest bardzo niska przy wysokiej wilgotności, na jednostce zewnętrznej może tworzyć się szron podczas pracy w trybie Heating, co może zmniejszyć wydajność działania produktu.
W celu ochrony przed szronem klimatyzator jest wyposażony w funkcję automatycznego odszraniania sterowaną przez mikrokomputer.
Jeśli wytworzy się szron, klimatyzator tymczasowo zatrzyma się i na krótki czas zostanie uruchomiony układ odszraniania (maksymalnie 15 minut). [❙] na jednostce wewnętrznej miga podczas pracy w tym trybie.
Jeśli szron wytworzy się na jednostce zewnętrznej po zakończeniu pracy w trybie Heating, jednostka zewnętrzna automatycznie zatrzyma się po kilkuminutowej pracy. Następnie rozpoczyna się operacja automatycznego odszraniania.

Funkcja Auto-restart

W razie wystąpienia przerwy w zasilaniu, np. zaniku napięcia, klimatyzator zatrzyma się raz. Jednak po przywróceniu zasilania uruchomia się ponownie automatycznie i wznawia poprzedni tryb pracy.

Jeśli po ustawieniu timera wystąpi jakakolwiek przerwa w zasilaniu, odliczanie timera zostanie zresetowane.
Po przywróceniu zasilania [⏲] na jednostce wewnętrznej miga, co sygnalizuje, że wystąpiła awaria timera. W takim przypadku należy ponownie ustawić timer na odpowiedni czas.

Awarie powodowane przez inne urządzenia elektryczne:
Korzystanie z innych urządzeń elektrycznych, takich jak golarka elektryczna, lub używanie bezprzewodowego nadajnika radiowego w pobliżu może powodować wadliwe działanie klimatyzatora.
W razie wystąpienia takiej awarii należy wyłączyć jeden raz wyłącznik. Następnie należy go włączyć ponownie i wznowić jego działanie za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przewodowy pilot zdalnego sterowania (opcja)

Można używać opcjonalnego przewodowego pilota zdalnego sterowania.
Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania występują następujące różnice w porównaniu do korzystania z bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania.

[Dodatkowe funkcje przewodowych pilotów zdalnego sterowania]

- Timer temperaturowy z możliwością cofania

Można jednocześnie używać zarówno przewodowego, jak i bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania. (Przy ograniczonej funkcjonalności)
Kiedy za pomocą pilota zdalnego sterowania używane są ograniczone funkcje, rozlega się sygnał dźwiękowy, a wskaźniki [❙], [⏲] i [🕭] jednostki wewnętrznej migają.

[Ograniczone funkcje przewodowych pilotów zdalnego sterowania]

- Outdoor Unit Low Noise
- Tryb pracy 10°C Heat
- Powerful
- Działanie timera

Blokada grupowa (opcja)

Jeden przewodowy pilot zdalnego sterowania może sterować maksymalnie 16 klimatyzatorami.

Wszystkie klimatyzatory będą działać z tymi samymi ustawieniami.

Bezprzewodowe sterowanie za pomocą LAN (opcja)

Można użyć opcjonalnego sterowania bezprzewodowego za pomocą sieci LAN.

Konserwacja i czyszczenie

⚠ PRZESTROGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu wyłączyć go i odłączyć od źródła zasilania.
- Przed przystąpieniem do użytkowania upewnić się, że kratka wlotowa jest całkowicie zamknięta. Niedomknięcie kratki wlotowej może doprowadzić do nieprawidłowego funkcjonowania klimatyzatora lub wpłynąć na jego wydajność.

- Nie dotykać aluminiowych żeber wymiennika ciepła wbudowanego w jednostkę wewnętrzną podczas konserwacji, ponieważ grozi to odniesieniem obrażeń.
- Uważać, aby nie doszło do kontaktu jednostki wewnętrznej z środkami owadobójczymi w płynie bądź sprayami do włosów.
- Podczas konserwacji produktu nie stawać na śliskich, nierównych lub niestabilnych powierzchniach.

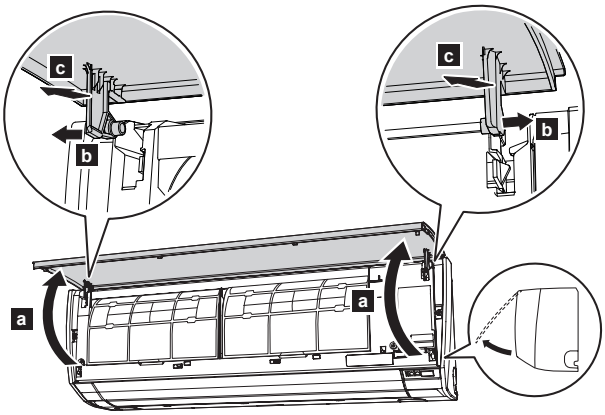
Codzienna konserwacja

Podczas czyszczenia obudowy jednostki wewnętrznej należy pamiętać o następujących zasadach:

- Nie używać wody o temperaturze wyższej niż 40 °C.
- Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych ani rozpuszczalników lotnych, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.
- Wycierać jednostkę delikatnie za pomocą miękkiej ściereczki.

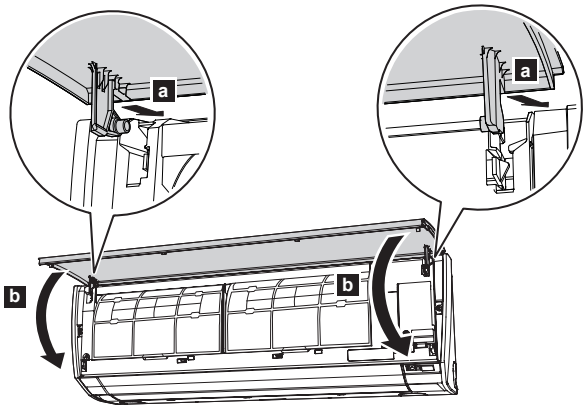
Czyszczenie kratki wlotowej

1. Otworzyć kratkę wlotową w kierunku strzałki **a**. Naciskając delikatnie lewe i prawe wałki mocujące kratki wlotowej na zewnątrz **b**, zdjąć kratkę wlotową w kierunku strzałki **c**.

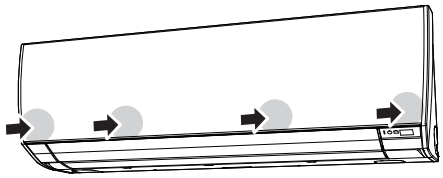


2. Delikatnie przemyć kratkę wlotową wodą lub przetrzeć ją delikatnie miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą.
   Następnie wytrzeć ją suchą i miękką ściereczką.

3. Przytrzymując kratkę poziomo, przystawić lewe i prawe wałki mocujące do łożysk ślizgowych w górnej części panelu **a**. Aby prawidłowo zamknąć każdy wałek, należy wsuwać go aż do zatrzaśnięcia.
   Następnie zamknąć kratkę wlotową **b**.



4. Nacisnąć 4 miejsca na kratce wlotowej, aby zamknąć ją całkowicie.



Czyszczenie filtrów powietrza

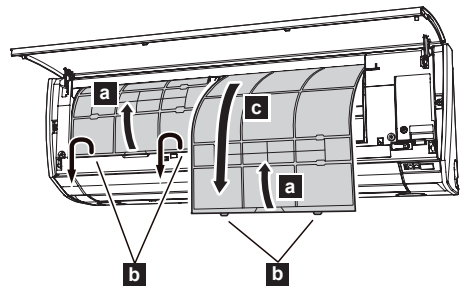
Należy pamiętać o okresowym czyszczeniu filtrów powietrza, aby zapobiec zmniejszeniu skuteczności działania produktu.

Używanie zatkanego pyłem filtra powietrza obniży wydajność produktu i może spowodować zmniejszenie przepływu powietrza lub wzrost poziomu hałasu w czasie pracy.

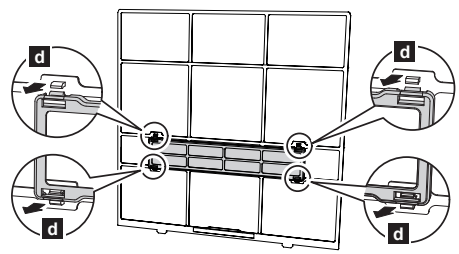
W normalnych warunkach użytkowania czyścić filtry powietrza raz na 2 tygodnie.

1. Otworzyć kratkę wlotową.
   (Patrz **a** — krok 1 w sekcji „Czyszczenie kratki wlotowej”.)

2. Przytrzymując ręką kratkę wlotową, pociągnąć uchwyt **a** filtra w kierunku strzałki i zwolnić 2 zaczepy **b**. Następnie wyciągnąć filtr, delikatnie przesuwając go w dół **c**.



3. Uchwyt filtra i filtr oczyszczania powietrza są zamocowane na tylnej stronie filtru powietrza. Należy je zdjąć z filtru powietrza, otwierając każdy róg uchwytu filtra **d**.



4. Należy usunąć zanieczyszczenia, posługując się w tym celu odkurzaczem lub piorąc filtr.
   Podczas mycia filtra należy używać neutralnego środka piorącego i ciepłej wody.
   Po dokładnym przepłukaniu filtra należy go dobrze osuszyć w zacienionym miejscu, a następnie ponownie go zainstalować.

5. Przymocować filtr oczyszczania powietrza i uchwyt filtra do każdego filtra powietrza.

6. Zamontować filtr powietrza, wyrównując obydwie strony filtra z przednim panelem, a następnie wsunąć filtr całkowicie.

   UWAGI:

   Upewnić się, że 2 zaczepy są mocno przymocowane do otworów prowadnicy na panelu.

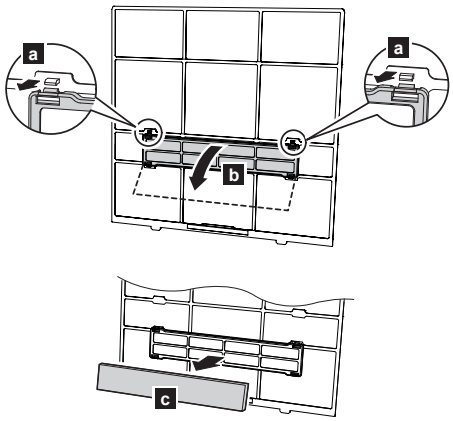
7. Zamknąć mocno kratkę wlotową.
   (Patrz krok 4 w sekcji „Czyszczenie kratki wlotowej”.)

Konserwacja i czyszczenie

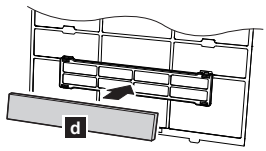
Wymiana filtra oczyszczania powietrza

1. Wyjąć filtr powietrza.
2. Zwolnić 2 zaczepy **a** uchwytu filtra, a następnie obrócić uchwyt w kierunku strzałki **b**.
   Wyjąć zanieczyszczony filtr oczyszczania powietrza **c**.

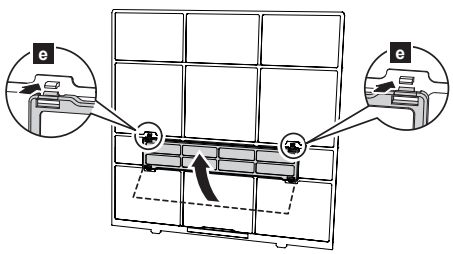
   UWAGI:
   Filtr oczyszczania powietrza jest przymocowany na każdym filtrze powietrza.



3. Przymocować nowy lub odnowiony filtr oczyszczania powietrza **d** do uchwytu filtra.
   Nowy filtr oczyszczania powietrza można przymocować do prawego uchwytu lub lewego uchwytu.



4. Zamocować 2 narożniki uchwytu filtra **e** do filtra powietrza.



5. Ponownie zainstalować filtr powietrza. (Patrz krok 6 w sekcji „Czyszczenie filtrów powietrza”.)
6. Zamknąć mocno kratkę wlotową.
   (Patrz krok 4 w sekcji „Czyszczenie kratki wlotowej”.)

W tym produkcie są używane następujące 2 typy filtrów oczyszczania powietrza.
W przypadku ich wymiany należy zakupić dedykowane filtry oczyszczania powietrza przeznaczone do tego produktu.

FILTR APPLE-CATECHIN FILTER: UTR-FA16

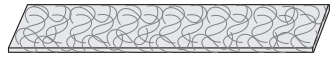


(1 arkusz)

Przy użyciu elektryczności statycznej oczyszcza powietrze, usuwając drobne cząstki lub pył, np. dym tytoniowy lub pyłek kwiatowy.

- Filtr ten jest jednorazowy. Nie należy go myć ani używać ponownie.
- Po otwarciu opakowania należy je użyć jak najszybciej. Efekt czyszczenia jest zmniejszony, jeśli filtr pozostanie w otwartym opakowaniu.
- W normalnych warunkach użytkowania wymieniać filtr raz na 3 miesiące.
- Przy wysokim ustawieniu prędkości wentylatora efekt czyszczenia powietrza poprawia się.

FILTR ION DEODORIZATION FILTER (jasnoniebieski): UTR-FA16-2



(jasnoniebieski, 1 arkusz)

Zawarte w nim mikroceramiczne cząstki wytwarzają jony ujemne w powietrzu (przypisuje im się efekt odświeżania), pochłaniają i zmniejszają zapach w pomieszczeniu.

- Aby zachować efekt odświeżania, należy czyścić filtr raz na 3 miesiące w następujący sposób:
  1. Wyjąć jonowy filtr dezodoryzujący.
  2. Przepłukać filtr gorącą wodą pod wysokim ciśnieniem, aż powierzchnia filtra zostanie pokryta wodą.
  3. Umyć filtr delikatnie rozcieńczonym neutralnym detergentem. Podczas mycia nie wykręcać ani nie pocierać filtru, aby zapobiec zmniejszeniu efektu odświeżania i nie dopuścić do uszkodzenia filtra.
  4. Dobrze przepłukać filtr strumieniem wody.
  5. Dokładnie osuszyć filtr w zacienionym miejscu.
  6. Ponownie zainstalować jonowy filtr dezodoryzujący w jednostce wewnętrznej.
- W normalnych warunkach użytkowania wymieniać filtr raz na 3 lata.

Po dłuższym okresie nieużywania jednostki

Jeśli jednostka wewnętrzna była zamknięta przez 1 miesiąc lub dłużej, należy uruchomić tryb pracy Fan przez pół dnia, aby dokładnie osuszyć wewnętrzne części przed wznowieniem normalnej pracy.

Dodatkowa kontrola

Po długim okresie użytkowania nagromadzony pył wewnątrz jednostki wewnętrznej może zmniejszyć wydajność produktu, nawet jeśli jednostka była poddawana zalecanej codziennej konserwacji lub procedurom czyszczenia opisanym w niniejszym podręczniku.

W takim przypadku zalecana jest kontrola produktu.

Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z autoryzowany personel serwisowy.

Resetowanie wskaźnika filtra (Ustawienie specjalne)

- Z tej funkcji można korzystać, jeżeli została poprawnie skonfigurowana podczas instalacji.
  Aby można było jej używać, należy skontaktować się z autoryzowanym personelem serwisowym.
- powietrza należy wyczyścić, gdy wskazania wskaźnika są następujące;

[⛭]	Miga 3 razy co 21 sekund

Po wyczyszczeniu zresetować kontrolkę filtra, naciskając i przytrzymując [MANUAL AUTO] na jednostce wewnętrznej przez 3 sekundy lub mniej.

Rozwiązywanie problemów

⚠ OSTRZEŻENIE

W sytuacjach wymienionych poniżej natychmiast przerwać użytkowanie klimatyzatora i całkowicie odłączyć zasilanie poprzez wyłączenie wyłącznika elektrycznego lub wyjęcie z gniazda wtyczki kabla zasilającego. Następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym personelem serwisowym.
Gdy jednostka jest podłączona do źródła zasilania, nie jest ona odizolowana od źródła zasilania, nawet jeżeli jest wyłączona.
- Z jednostki wydobywa się zapach spalenizny lub dym.
- Z jednostki wycieka woda.

Następujące objawy nie świadczą o awarii produktu, ale są normalnymi funkcjami lub cechami niniejszego produktu.

Objaw	Przyczyna	Patrz strona
Działanie jest opóźnione po ponownym uruchomieniu.	Aby zapobiec przepaleniu się bezpiecznika, sprężarka nie będzie działać podczas pracy obwodu zabezpieczającego przez około 3 minuty po nagłym uruchomieniu zasilacza Off→On.	–
Słychać hałas.	• Podczas pracy lub natychmiast po zatrzymaniu klimatyzatora można usłyszeć dźwięk płynącego czynnika chłodzącego. Jest on szczególnie zauważalny przez 2–3 minuty po rozpoczęciu pracy. • Podczas pracy urządzenia może być słyszalny cichy pisk wytwarzany przez minimalne rozszerzanie i kurczenie przedniego panelu powodowane przez zmianę temperatury.	–
	Podczas pracy w trybie Heating może być słyszalny dźwięk syczenia wytwarzany przez tryb pracy automatycznego odszraniania.	6
Z jednostki wydobywa się woń.	Może być emitowany pochłonięty przez klimatyzator zapach pomieszczenia pochodzący z tekstyliów wnętrza, mebli lub dymu papierosowego.	–
Z jednostki wydziela się mgiełka lub para.	W trybie Cooling lub Dry może być wydzielana cienka warstwa mgły generowana przez skroploną parę powstałą wskutek procesu nagłego chłodzenia.	–
	Podczas pracy w trybie Heating wentylator wbudowany w jednostkę zewnętrzną może zatrzymać się i może powstać para generowana przez tryb pracy automatycznego odszraniania.	6
Przepływ powietrza jest słaby lub zerowy.	• Natychmiast po rozpoczęciu pracy w trybie Heating prędkość wentylatora pozostaje tymczasowo bardzo niska, aby rozgrzać wewnętrzne części jednostki. • W trybie Heating jednostka zewnętrzna zatrzymuje się, a jednostka wewnętrzna pracuje z bardzo niską prędkością wentylatora, jeśli temperatura w pomieszczeniu wzrasta powyżej ustawionej temperatury.	–
	W trybie Heating jednostka wewnętrzna tymczasowo zatrzymuje się na maksymalnie 15 minut, aby wykonać operację automatycznego odszraniania, podczas gdy [I] miga.	6
	W trybie Dry jednostka wewnętrzna pracuje z niską prędkością wentylatora, aby dostosować wilgotność w pomieszczeniu i od czasu do czasu może zatrzymać się.	–
	Kiedy dla prędkości wentylatora wybrane zostanie ustawienie Quiet, wentylator obraca się z bardzo niską prędkością, a przepływ powietrza jest zmniejszony.	–
	W trybie Cooling wentylator jednostki wewnętrznej może zatrzymać się od czasu do czasu po zatrzymaniu jednostki zewnętrznej.	4
	Podczas wykonywania operacji monitorowania w trybie Auto wentylator obraca się z bardzo niską prędkością.	–
Z jednostki zewnętrznej wycieka woda.	Podczas pracy w trybie Heating z jednostki zewnętrznej może wyciekać woda powstała na skutek operacji automatycznego odszraniania.	–

Gdy ustawiona zostanie sygnalizacja dotycząca filtra, kontrolka LED może migać. W takim przypadku należy zapoznać się z sekcją „Resetowanie wskaźnika filtra (Ustawienie specjalne)".

Przed zamówieniem obsługi serwisowej należy spróbować rozwiązać problem, wykonując następujące czynności kontrolne:

Objaw	Diagnostyka	Patrz strona
Urządzenie w ogóle nie działa.	☐ Czy wyłącznik został wyłączony? ☐ Czy nastąpiła przerwa w dopływie energii elektrycznej? ☐ Czy doszło do przepalenia bezpiecznika bądź wyzwolenia wyłącznika?	–
	☐ Czy działa timer?	6
Wydajność chłodzenia lub ogrzewania jest niska.	☐ Czy filtr powietrza jest zabrudzony?	7
	☐ Czy doszło do zablokowania kratki wlotowej lub otworu wylotowego jednostki wewnętrznej?	–
	☐ Czy temperatura w pomieszczeniu jest odpowiednio wyregulowana?	4
	☐ Czy pozostawiono otwarte okno lub drzwi? ☐ Czy podczas funkcji Cooling do pomieszczenia przedostaje się bezpośrednie, silne światło słoneczne? ☐ Czy podczas funkcji Cooling w pomieszczeniu działają inne urządzenia grzewcze lub komputery, lub czy znajduje się w nim wiele osób?	–
	☐ Czy prędkość wentylatora została ustawiona jako Quiet? Kiedy ustawienie prędkości wentylatora to Quiet, redukcja hałasu jest traktowana priorytetowo i wydajność klimatyzacji może obniżyć się. Jeśli wielkość dostarczanego przepływu powietrza nie jest zgodna z preferencjami użytkownika, należy wybrać ustawienie prędkości wentylatora Low lub ustawić wyższą prędkość wentylatora.	5
	☐ Czy urządzenie działa w warunkach poza dopuszczalnym zakresem temperatur? W takim przypadku klimatyzator może się zatrzymać z powodu działania automatycznego obwodu zabezpieczającego.	–
	☐ Czy ustawiono tryb Outdoor Unit Low Noise?	5
Jednostka działa inaczej od ustawienia pilota zdalnego sterowania.	☐ Czy baterie używane w pilocie zdalnego sterowania są wyczerpane? ☐ Czy baterie używane w pilocie zdalnego sterowania są prawidłowo włożone?	3

Natychmiast przerwać pracę i wyłączyć wyłącznik elektryczny w poniższych przypadkach. Następnie należy skontaktować się z autoryzowany personel serwisowy.
- Problem utrzymuje się nawet po wykonaniu tych czynności kontrolnych lub diagnostycznych.
- [I] i [⏻] migają, gdy [🔧] miga szybko.

Rodzaj gazu	R410A	2088
Model urządzenia	Fabrycz-na ilość czynnika	Wskaźnik EQ TCO2
Jednostka zewnętrzna	[kg]	
AOYZ24LBT	1,90	3,967
AOYZ18LBL	1,35	2,819
AOYZ14LBL	1,35	2,819
AOYR30LFT	2,10	4,385
AOYR24LFL	1,65	3,445
AOYR18LEC	1,20	2,506
AOYR14LCL	1,15	2,401
AOYR12LCC	1,05	2,192
AOYR09LCC	0,90	1,879
AOYG90LRLA	7,10	14,825
AOYG72LRLA	5,60	11,693
AOYG60LATT	3,45	7,204
AOYG54LETL	3,35	6,995
AOYG54LBTB	3,45	7,204
AOYG54LBTA	3,35	6,995
AOYG54LATT	3,45	7,204
AOYG45LETL	3,35	6,995
AOYG45LBTC	2,90	6,055
AOYG45LBTB	3,45	7,204
AOYG45LBTA	3,35	6,995
AOYG45LBT8	3,45	7,204
AOYG45LBLA6	4,00	8,352
AOYG45LATT	3,45	7,204
AOYG36LMTA	2,10	4,385
AOYG36LETL	2,10	4,385
AOYG36LBTB	3,45	7,204
AOYG36LBTA	2,10	4,385
AOYG36LBLA5	4,00	8,352
AOYG36LATT	3,45	7,204
AOYG35LLCR	0,85	1,775
AOYG30LMTA	2,10	4,385
AOYG30LFT	2,10	4,385
AOYG30LETL	2,10	4,385
AOYG30LBTA	2,10	4,385
AOYG30LAT4	3,30	6,890
AOYG25LLCR	0,65	1,357
AOYG24LFL	1,65	3,445
AOYG24LFCC	1,80	3,758
AOYG24LBCB	1,50	3,132
AOYG24LBCA	1,80	3,758
AOYG24LAT3	2,20	4,594
AOYG24LALA	1,70	3,550
AOYG18LFC	1,20	2,506
AOYG18LBCB	1,20	2,506
AOYG18LBCA	1,80	3,758
AOYG18LAT3	2,20	4,594
AOYG18LALL	1,25	2,610
AOYG18LAC2	1,30	2,714
AOYG14LZCAN	1,40	2,923
AOYG14LVLA	1,15	2,401
AOYG14LVCN	1,30	2,714
AOYG14LUC	1,05	2,192
AOYG14LTCN	1,25	2,610
AOYG14LMCE-R	1,05	2,192

Rodzaj gazu	R410A	2088
Model urządzenia	Fabrycz-na ilość czynnika	Wskaźnik EQ TCO2
Jednostka zewnętrzna	[kg]	
AOYG14LMCE	1,05	2,192
AOYG14LMCC	1,05	2,192
AOYG14LMCBN	1,20	2,506
AOYG14LMCA	1,05	2,192
AOYG14LBLA	1,25	2,610
AOYG14LALL	1,25	2,610
AOYG14LAC2	1,25	2,610
AOYG12LZCAN	1,30	2,714
AOYG12LVCN	1,25	2,610
AOYG12LVCA	1,05	2,192
AOYG12LUC	1,05	2,192
AOYG12LTCN	1,20	2,506
AOYG12LTC	1,20	2,506
AOYG12LMCE-R	0,85	1,775
AOYG12LMCE	0,85	1,775
AOYG12LMCC	0,85	1,775
AOYG12LMCBN	1,05	2,192
AOYG12LMCA	0,85	1,775
AOYG12LLTB-T	0,85	1,775
AOYG12LLT	0,75	1,566
AOYG12LLCE-R	0,85	1,775
AOYG12LLCE	0,85	1,775
AOYG12LLCD	0,85	1,775
AOYG12LLCC	0,85	1,775
AOYG12LLC	0,75	1,566
AOYG12LBLA	1,15	2,401
AOYG12LALL	1,15	2,401
AOYG09LZCAN	1,30	2,714
AOYG09LVCN	1,25	2,610
AOYG09LVCA	1,05	2,192
AOYG09LUCB	0,85	1,775
AOYG09LUC	0,85	1,775
AOYG09LTCN	1,05	2,192
AOYG09LTC	1,05	2,192
AOYG09LMCE-R	0,70	1,462
AOYG09LMCE	0,70	1,462
AOYG09LMCC	0,70	1,462
AOYG09LMCBN	1,00	2,088
AOYG09LMCA	0,70	1,462
AOYG09LLTB-T	0,65	1,357
AOYG09LLCE-R	0,65	1,357
AOYG09LLCE	0,65	1,357
AOYG09LLCD	0,65	1,357
AOYG09LLCC	0,65	1,357
AOYG09LLC	0,65	1,357
AOYG07LUCA	0,70	1,462
AOYG07LMCE-R	0,70	1,462
AOYG07LMCE	0,70	1,462
AOYG07LMCC	0,70	1,462
AOYG07LMCA	0,70	1,462
AOYG07LLCE-R	0,65	1,357
AOYG07LLCE	0,65	1,357
AOYG07LLCD	0,65	1,357
AOYG07LLCC	0,65	1,357

Rodzaj gazu	R410A	2088
Model urządzenia	Fabrycz-na ilość czynnika	Wskaźnik EQ TCO2
Jednostka zewnętrzna	[kg]	
AOYA90LALT	11,20	23,386
AOYA72LALT	11,20	23,386
AOYA54LCTL	3,35	6,995
AOYA45LCTL	3,35	6,995
AOYA36LFTL	2,10	4,385
AOYA30LFTL	2,10	4,385
AOYA24LALL	1,70	3,550
AOYA18LALL	1,25	2,610
AOYA12LALL	1,15	2,401
AOY9UFCC	0,65	1,357
AOY60UMAYT	3,70	7,726
AOY60FMAYT	3,50	7,308
AOY54UMAYT	3,50	7,308
AOY54FMAYT	3,30	6,890
AOY45UMAXT	3,40	7,099
AOY45FMAXT	3,40	7,099
AOY36UNAXT	3,20	6,682
AOY36UMAXL	3,10	6,473
AOY30UNBWL	2,30	4,802
AOY30UNBDL	2,30	4,802
AOY30LMAW4	3,30	6,890
AOY25UNANL	2,00	4,176
AOY24UNBNL	1,70	3,550
AOY18UNDNL	1,40	2,923
AOY18UNCNL	1,25	2,610
AOY18UNBNL	1,55	3,236
AOY18FNDN	0,90	1,879
AOY12USCC	0,75	1,566

Rodzaj gazu	R32	675
Model urządzenia	Fabrycz-na ilość czynnika	Wskaź-nik EQ TCO2
Jednostka zewnętrzna	[kg]	
AOYG24KLTA	1,10	0,743
AOYG18KLTA	0,85	0,574
AOYG14KUCA	0,86	0,581
AOYG14KMTA	0,85	0,574
AOYG14KGCA	0,85	0,574
AOYG12KXCA	1,30	0,878
AOYG12KUCA	0,86	0,581
AOYG12KPCA	0,59	0,398
AOYG12KMTA	0,70	0,473
AOYG12KGCA	0,85	0,574
AOYG09KXCA	1,30	0,878
AOYG09KUCA	0,71	0,479
AOYG09KPCA	0,55	0,371
AOYG09KMTA	0,60	0,405
AOYG09KGCA	0,75	0,506
AOYG07KUCA	0,71	0,479
AOYG07KPCA	0,55	0,371

Rodzaj gazu	R32	2088
Model urządzenia	Fabrycz-na ilość czynnika	Wskaźnik EQ TCO2
Jednostka zewnętrzna	[kg]	
AOYG07KMTA	0,60	0,405
AOYG07KGCA	0,75	0,506
AOYA12KLWA	0,50	0,338
AOYA09KLWA	0,50	0,338
AOYG09KMCBN	0,85	0,574
AOYG12KMCBN	0,85	0,574
AOYG14KMCBN	0,85	0,574
AOYG09KHCAN	1,10	0,743
AOYG12KHCAN	1,10	0,743
AOYG14KHCAN	1,10	0,743
AOYG18KMTA	1,02	0,689
AOYG24KMTA	1,32	0,891
AOYG30KMTA	1,90	1,283
AOYG36KMTA	1,90	1,283
AOYG09KATA	0,60	0,405
AOYG12KATA	0,70	0,473
AOYG14KATA	0,85	0,574
AOYG18KATA	0,90	0,608
AOYG22KATA	1,10	0,743
AOYG24KATA	1,25	0,844
AOYG30KATA	1,90	1,283
AOYG36KATA	1,90	1,283
AOYG45KATA	2,40	1,620
AOYG54KATA	2,40	1,620
AOYG09KBTB	0,85	0,574
AOYG12KBTB	0,85	0,574
AOYG14KBTB	0,85	0,574
AOYG18KBTB	1,02	0,689
AOYG22KBTB	1,25	0,844
AOYG24KBTB	1,25	0,844
AOYG30KBTB	1,90	1,283
AOYG36KBTB	1,90	1,283
AOYG45KBTB	2,70	1,823
AOYG54KBTB	2,70	1,823
AOYG14KBTA2	0,90	0,608
AOYG18KBTA2	1,02	0,689
AOYG36KRTA	1,90	1,283
AOYG45KRTA	2,70	1,823
AOYG54KRTA	2,70	1,823
AOYG36KQTA	1,90	1,283
AOYG45KQTA	2,40	1,620
AOYG54KQTA	2,40	1,620
AOYG14KBTA2	0,90	0,608
AOYG18KBTA2	1,02	0,689
AOYG07KETA	0,60	0,405
AOYG09KETA	0,60	0,405
AOYG12KETA	0,70	0,473
AOYG14KETA	0,85	0,574
AOYG09KHCAN	1,10	0,743
AOYG12KHCAN	1,10	0,743
AOYG14KHCAN	1,10	0,743
AOYG18KLCA	0,85	0,574
AOYG24KLCA	1,10	0,743



Na zakupionym klimatyzatorze znajduje się taki symbol. Oznacza on, że urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usuwane osobno, nie zaś powszechnym odpadami z gospodarstw domowych. W krajach Unii Europejskiej(*), Norwegii, Islandii i Księstwie Lichtenstein wymagany jest osobny system zbierania produktów tego typu.

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu systemu, ponieważ może to mieć zły wpływ na zdrowie i środowisko. Demontaż układu klimatyzacyjnego, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego montera.

Klimatyzatory muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu lub odzyskania w inny sposób i nie należy ich usuwać bezpośrednio do ścieków komunalnych. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od montera.

** z uwzględnieniem prawa każdego z krajów członkowskich*



Zatrzymaj podręcznik obsługi do przyszłego korzystania.

Klima-Therm Sp.z o.o. ul. Budowlanych 48; 80-298 Gdańsk; tel. (58) 76 80 333;
fax. (58) 76 80 300; e-mail: info@klima-therm.com; www.klima-therm.com